

Gerakina

Griechenland / Makedonia

Intro $\text{♩} = 118$

B F⁷ B F⁷ B

Doum doum doum, doum dou-bou doum, ta v(a)-ra - cho-lia tis vro-doun.

5 ♩ *solo* B

1. Kí - ni - se - i Ge - ra - kí - na

9 B cm F B

2 *Sänger*

ja ne - ró, o - ré krí - o na fé - ri. Doum

Doum

Melodievariation
1. Stimme Takt 10 + 11
in Strophen 4. & 5.

-ne, o - ré ji - ne - ka tha se

13 B F B F B

doum doum dou-bou doum, ta v(a)-ra - chió - lia tis vro - doún, ta v(a)-ra -

doum doum dou-bou doum, ta v(a)-ra - chió - lia tis vro - doún, ta v(a)-ra -

17 F⁷ B F⁷ B *FINE*

chió - lia tis vro - doún, doum doum doum doum dou-bou doum.

chió - lia tis vro - doún, doum doum doum doum dou-bou doum.

1. Kínise i Gerakína ja neró, oré krío na féri.

Refrain: Doum doum doum doubou doum, ta vrachiólia tis vrodoún!
Ta vrachiólia tis vrodoún, doum doum doum doubou doum.

2. Ki épese mes sto pighádhi, ki évghale, oré foní megháli.

3. Ki étrekse o kósmos ólos, ki étreksa, oré ki eghó o kaiménos.

4. Gerakína tha se vghálo kje jine, oré jineka tha se páro!

5. Ki érikse chrisó kordhóni kje tin é, oré tin épjas' ap' ti zóni.

Gerakina machte sich auf, kühles Wasser zu holen. Doum, doum; ihre Armreifen klirrten. / Und sie fiel mitten in den Brunnen und schrie mit lauter Stimme. / Und die ganze Welt lief herbei [= alle Leute] und auch ich lief herbei, ich Armer. / Gerakina, ich werde dich herausziehen und zur Frau nehmen! / Und er warf die goldenen Schnüre und faßte sie am Gürtel.*

* Als "chrisó kordhóni" (goldene Schnüre) wird ein aufwendiger goldener Brustschmuck aus mehreren Reihen Ketten bezeichnet, die durch Münzen verbunden sind.

nach der Aufnahme von Ioánnna Georgakopoúlou, Pródhromos Tsaousákis & Vasílis Tsitsánis,
Diskos HMV AO-2827 (1948)
- transponiert -